

Avvertenze generali

- Leggere attentamente le istruzioni, prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore;
- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto deve essere effettuata soltanto da personale tecnico qualificato ed opportunamente addestrato nel rispetto delle normative vigenti ivi comprese le osservanze sulla prevenzione infortuni;
- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, togliere l'alimentazione al dispositivo;
- L'apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito.
- Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Descrizione

Modulo a 2/3/4/6 ingressi digitali integrato su placca in vetro. Gli ingressi digitali sono controllati da tasti a sfioramento. Ogni singolo ingresso è liberamente programmabile con le opzioni previste per gli ingressi digitali del sistema. I tasti prevedono un led per l'indicazione di stato (on/off) della relativa uscita controllata.

Al fine di ridurre al minimo i consumi, i led si illuminano tramite un sensore solo quando l'operatore è presente e sta utilizzando i comandi (condizione di default).

Funzione dei morsetti A

- + Alimentazione 12/24
-
- LA BUS LA da alimentatore di sistema

Caratteristiche tecniche

Tipo	OH/2ITC	OH/3ITC	OH/4ITC	OH/6ITC
Alimentazione (V DC)	12÷24			
Potenza assorbita (mW)	235	306	370	450
Corrente assorbita a 18V (mA)	6÷13	6÷17	6÷20,5	6÷25
Potenza assorbita da BUS (mW)	110			
Massima umidità relativa in funzionamento senza condensa	<93%			

Funzione del pulsante SERVICE A

Permette l'identificazione del dispositivo in fase di programmazione (vedi istruzioni software).

Funzione del LED SERVICE (giallo) A

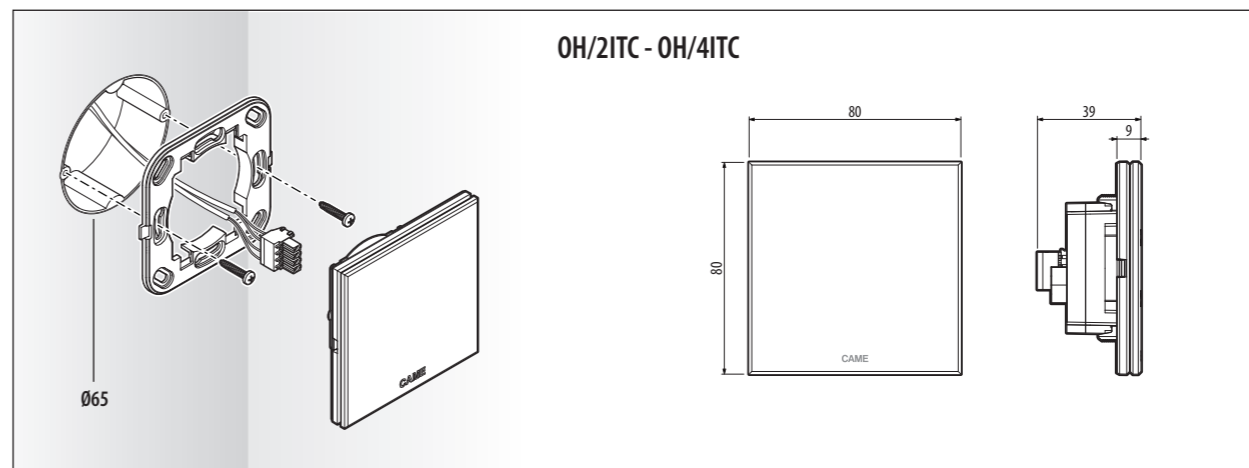
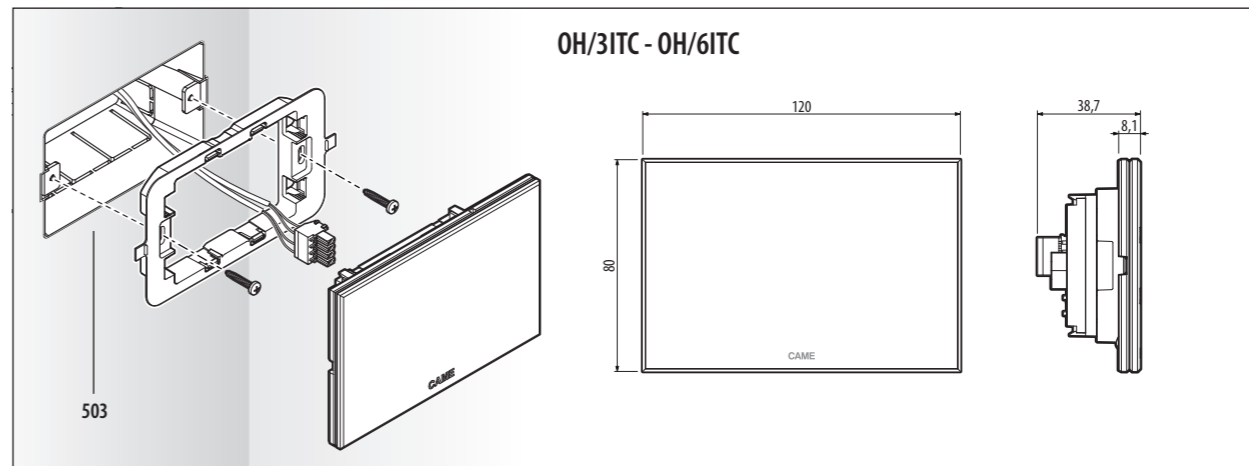
Si accende ogni volta che viene premuto il pulsante di SERVICE.
- Sempre acceso: guasto.

- Sempre spento (anche dopo aver premuto il pulsante SERVICE): guasto o BUS non collegato.

Pulizia della tastiera B

Per consentire una agevole pulizia delle placche è possibile renderle insensibili al tocco per 10 secondi. Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti indicati in figura **B**; il lampeggio contemporaneo di tutti i pulsanti indica che è possibile pulire la superficie senza inviare alcun comando.

SMALTIMENTO - Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.
DICHIARAZIONE C E CAME S.p.A., dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive 2014/30/UE. Originali su richiesta.



General Notes

- Read the instructions carefully before beginning the installation and carry out the actions as specified by the maker;
- The installation, programming, putting into operation and maintenance of the product must be carried out only by qualified technical personnel, correctly trained with regard to respecting the regulations in force, including the implementation of accident prevention measures;
- Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the device from the power supply;
- The equipment must be destined solely for the use for which it was expressly designed.
- The manufacturer declines all liability for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.

Description

Module with 2/3/4/6 digital inputs incorporated into glass front plate. The digital inputs are controlled by touch-sensitive keys. Each individual input can be freely programmed with the options provided for the system's digital inputs. The keys have an LED light to indicate the status (on/off) of the relative output controlled.

To reduce energy consumption to a minimum, the LEDs are turned on by a sensor only when the operator is present and is using the commands (default condition).

Function of terminals A

- + Power supply 12/24
-
- LA LA BUS from system power supply

Technical features

Type	OH/2ITC	OH/3ITC	OH/4ITC	OH/6ITC
Power supply (V DC)	12÷24			
Power consumption (mW)	235	306	370	450
Current consumed at 18V (mA)	6÷13	6÷17	6÷20,5	6÷25
BUS power consumption (mW)	110			
Maximum operating relative humidity without condensation	<93%			

Function of SERVICE button A

Enables the device being programmed to be identified (see software instructions).

Function of SERVICE LED (yellow) A

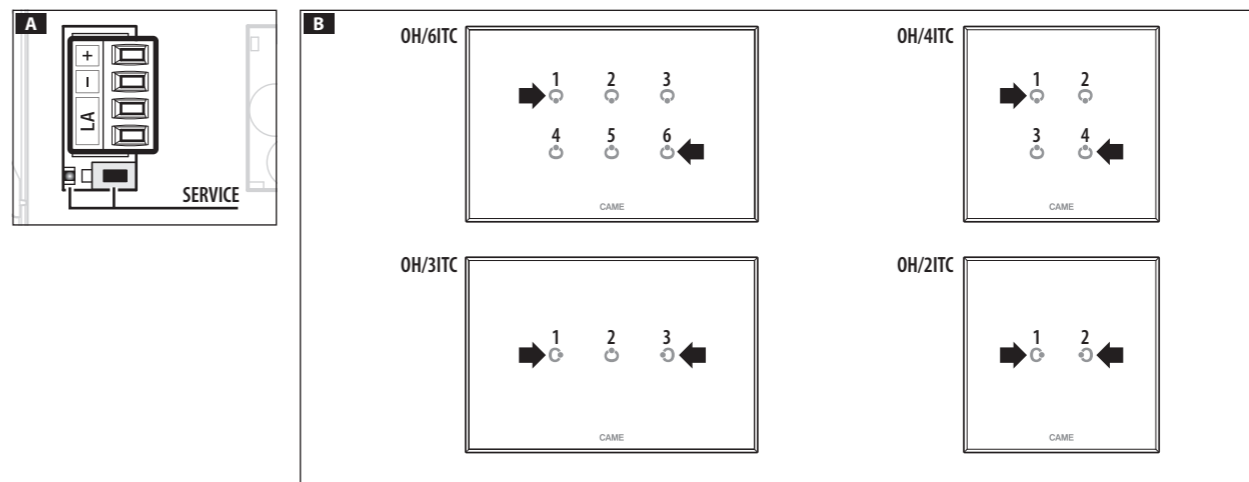
Comes on whenever the SERVICE button is pressed.
- Always on: faulty.

- Always off (even after pressing the SERVICE button): faulty or BUS not connected.

Cleaning the keypad B

For easy cleaning of the front plate you can turn off the touch-sensitivity of the keys for 10 seconds. Press the buttons shown in figure **B** together for 3 seconds; all the buttons flash at the same time to indicate that the surface can be cleaned without any command being sent.

DISPOSAL - Once the product's life-cycle is complete, do not dispose of the packaging and device in nature. Rather, you should dispose of them according to your local laws. All recyclable component parts are so marked.
DECLARATION C E CAME S.p.A., declares that this device is compliant with directives 2014/30/UE and 2006/95/EC. You may request an original copy.



Instructions générales

- Lire attentivement les instructions, avant de commencer l'installation et effectuer les interventions comme indiqué par le fabricant ;
- L'installation, la programmation, la mise en service et l'entretien du produit ne doivent être effectués que par un personnel technique qualifié et convenablement formé, conformément aux normes légales en vigueur, y compris les dispositions concernant la prévention des accidents ;
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, mettre le dispositif hors tension ;
- L'appareil doit être uniquement utilisé dans le but pour lequel il a été conçu.
- Le fabricant ne peut toutefois être tenu pour responsable des éventuels dommages suite à une utilisation erronée ou déraisonnable.

Description

Module à 2/3/4/6 entrées numériques intégré sur plaque de verre. Les entrées numériques sont contrôlés par des touches tactiles. Chaque entrée est programmable au choix avec les options prévues pour les entrées numériques du système. Les touches sont munies d'une Led indiquant l'état (On/Off) de la sortie contrôlée correspondante.

Afin de réduire au minimum les consommations d'énergie, l'allumage des Leds est activé par un capteur lorsqu'un opérateur utilisant les commandes est présent (condition par défaut).

Fonction des bornes A

- + Alimentation 12/24
-
- LA BUS LA depuis alimentateur de système

Caractéristiques techniques

Type	OH/2ITC	OH/3ITC	OH/4ITC	OH/6ITC
Alimentation (Vcc)	12÷24			
Puissance absorbée (mW)	235	306	370	450
Courant absorbé à 18V (mA)	6÷13	6÷17	6÷20,5	6÷25
Puissance absorbée par BUS (mW)	110			
Humidité relative maximale en marche sans condensation	<93%			

Fonction du bouton SERVICE A

Permet l'identification du dispositif lors de la phase de programmation (voir les instructions du logiciel).

Fonction de la LED SERVICE (jaune) A

Elle s'allume chaque fois que l'on appuie sur le bouton SERVICE.

- Toujours allumée : panne.
- Toujours éteinte (même après avoir appuyé sur le bouton SERVICE) : BUS en panne ou non connecté.

Nettoyage du clavier B

Pour faciliter le nettoyage des plaques il est possible de les rendre insensibles au toucher pendant 10 secondes. Appuyez pendant 3 secondes sur les boutons indiquées à la figure **B** ; le clignotement simultané de tous les boutons indique que vous pouvez nettoyer la surface sans envoyer de commande.

ÉLIMINATION - Ne pas jeter l'emballage et le dispositif dans la nature au terme du cycle de vie de ce dernier, mais les éliminer selon les normes en vigueur dans le pays où le produit est utilisé. Le symbole et le sigle du matériau figurent sur les composants recyclables.
DÉCLARATION C E CAME S.p.A. déclare que ce dispositif est conforme aux directives 2014/30/UE. Copies originales disponibles sur demande.



IT	Italiano
EN	English
FR	Français
DE	Deutsch
ES	Español
NL	Nederlands
PT	Portugues
PL	Polski
RU	Русский

